

**Czwarte Międzynarodowe Sympozjum Ceramiki i Szkła OSTRAKON**  
**"Ceramika i szkło jako źródło do badań nad przeszłością"**

**The 4<sup>th</sup> International Symposium on Pottery and Glass OSTRAKON**  
**„Ceramics and glass as a source for research on the past”**

Wrocław, 26-28 wrzesień ( *September* ) 2019, Poland.

**PROGRAM KONFERENCJI**

***PROGRAMME***

**DZIEŃ 1 (*1st day*): 26 września (September) 2019 :**

**9:30-11:30** rejestracja uczestników /*start of registration*

**miejsce/ place:** Centrum Sztuk Użytkowych. Centrum Innowacyjności ASP im. E. Gepperta,  
Wrocław, ul. Traugutta 19/21, main hall.

**Sesja otwierająca/ *Opening session***

**miejsce/ *place:*** Centrum Sztuk Użytkowych. Centrum Innowacyjności ASP im. E. Gepperta,  
Wrocław, ul. Traugutta 19/21, sala 410.

**11:30-11:45** Otwarcie konferencji/ *Opening ceremony.*

**11:45-12:30** Sylwia Siemianowska, Ruddy Perea Chavez: wykład inauguracyjny. Co bogom należy. Ceramika związana z inkaskim rytuałem capacocha – przykład Misti i Ampato/ *Inaugural lecture. What belongs to gods. Pottery vessels associated with the Inca ritual of capacocha - example of Misti and Ampato*

**12:30-13:15** Sesja Posterowa/ *Posters*

**miejsce/ *place:*** Centrum Sztuk Użytkowych. Centrum Innowacyjności ASP im. E. Gepperta,  
Wrocław, ul. Traugutta 19/21, hol główny na parter / *main hall on ground floor*

**13:15-15:00** Przerwa na obiad / *Lunch time*

## Sesja 1/ *Session 1*

miejsce/ *place*: Centrum Sztuk Użytkowych. Centrum Innowacyjności ASP im. E. Gepperta, Wrocław, ul. Traugutta 19/21, sala 410.

**15:00-15:20** **Małgorzata Markiewicz**: Wczesna epoka żelaza w kolorze. Znaczenie barw w dekoracji naczyń/

**15:20-15:40** **Kamila Baturo**: Zapomniane huty. Wstępne sprawozdanie z badań nad mazowieckimi hutami leśnymi XVIII-XIX w. /*Forgotten Glasshouses. Preliminary Report on the Research of Forest Glass Industry in the 18/19th Century Region of Mazowsze.*

**15:40-16:00** **Magdalena Bis**: Stan i problematyka polskich badań nad naczyniami szklanymi z późnego średniowiecza i nowożytności / *The state and the problems of Polish research on glass vessels from the late Middle Ages and modern times.*

**16:00-16:10** dyskusja/ *discussion.*

**16:10-16:30** **Dominik Nowakowski**: Nowożytny materiał archeologiczny z badań dworu na kopcu w Lipinkach, gm. Sława

**16:30-16:50** **Maciej Trzeciecki**: *Pots for the capital in the times of change. Clay vessels in the 18<sup>th</sup>-century Warsaw – an archaeological perspective.*

**16:50-17:00** dyskusja / *discussion.*

**17:00-17:30** przerwa na kawę/ **coffee break.**

**17:30-17:50** **Irena Taranta**: *Ceramic coat of arms' from Supraśl and Tykocin, the Podlaskie voivodeship. Armorial stove tiles as the sources in the socio-topographic research of these centres.*

**17:50-18:10** **Magdalena Bis**: Siedemnastowieczne szkło okienne zdeponowane na zamku w Tykocinie/ *Seventeenth century window glass deposited at the castle in Tykocin*

**18:10-18:30** **Elżbieta Wilczak-Dąbrowska**: Szkło okienne z placu Zamkowego jako źródło do badań nad XVII-wiecznym rzemiosłem szklarskim w Warszawie.

**18:30-18:40** dyskusja / *discussion.*

**19:15-22:00** **Kolacja / Welcome dinner**

miejsce/ *place*: Centrum Sztuk Użytkowych. Centrum Innowacyjności ASP im. E. Gepperta, Wrocław, ul. Traugutta 19/21, sala 612.

## **DZIEŃ 2 (2nd day): 27 września (September) 2019:**

### **Sesja 2/ Session 2.**

**miejsce/ place:** Centrum Sztuk Użytkowych. Centrum Innowacyjności ASP im. E. Gepperta ,  
Wrocław, ul. Traugutta 19/21, sala 410.

**9:00-9:20 Elżbieta Gajewska-Prorok, Aleksandra J. Kasprzak:** Historyczne techniki restauracji i konserwacji szkła barokowego./ *Historical techniques of conservation of baroque glass*

**9:20-9:40 Maria Rudy:** Polskie zasady konserwatorskie w doborze metod restauratorskich historycznej ceramiki pochodzącej ze zbiorów prywatnych/ *Polish conservation principles in the selection of restoration methods for historical ceramics from private collections*

**9:40-10:00 Irina Kadikova, Tatyana V. Yuryeva, Ekaterina A. Morozova, Irina A. Grigorieva, Ilya B. Afanasyev, Maria V. Lukashova, and Vladimir A. Yuryev:** *Manufacturing Process as a Reason of Degradation of Historical Glass Beads*

**10:00-10:10** dyskusja / *discussion.*

**10:10-10:30 Olga Krukowska:** *Entertainment scenes on ceramic and glass artefacts as a source of knowledge about the customs of past societies.*

**10:30-10:50 Dariusz Poliński:** Uwagi na temat późnośredniowiecznych pieców na marginesie odkryć dokonanych podczas badań pozostałości siedziby krzyżackich prokuratorów w Pniu./ *Remarks on the late-medieval stoves on the sideline of the discoveries made during the research on the remains of the Teutonic Order Procurators' Headquarters in Pień.*

**10:50-11:00** dyskusja / *discussion*

**11:00-11:30** przerwa na kawę / *coffee break.*

### **Sesja 3/ Session 3.**

**miejsce/ place:** Centrum Sztuk Użytkowych. Centrum Innowacyjności ASP im. E. Gepperta,  
Wrocław, ul. Traugutta 19/21, sala 410.

**11:30-11:50 Katarzyna Tatoń:** Gliniane grzechotki archeologiczne jako źródło wiedzy na temat dźwięków przeszłości./ *The archaeological clay rattles as a source of knowledge about the sounds of the past*

**11:50-12:10 Ireneusz Czajka:** *On the numerical sound synthesis of clay rattles*

**12:10-12:30 Anna Gruszczyńska-Ziółkowska:** *Sound preserved in the instrument. Ceramics as a perfect material for musicological studies on ancient cultures*

**12:30-12:40** *dyskusja/ discussion.*

**12:40-13:00 Magdalena Żurek, Katarzyna Zdeb:** *Analysis of the content of small bowls excavated in the castle in Przezmark*

**13:00-13:20 Katarzyna Zdeb:** *Experimental archeology in reconstructing the diets of ancient societies*

**13:20-13:30** *dyskusja / discussion.*

**13:30-15:00 Przerwa na obiad / Lunch time**

#### **Sesja 4/ Session 4.**

**miejsce/ place:** Centrum Sztuk Użytkowych. Centrum Innowacyjności ASP im. E. Gepperta, Wrocław, ul. Traugutta 19/21, sala 410.

**15:00-15:20 Justyna Kolenda, Kinga Zamelska-Monczak:** *Wczesnośredniowieczna ceramika zdobiona ornamentem strefowym – nowe propozycje badawcze./ Early medieval ceramics decorated with zonal ornament – new research proposals.*

**15:20-15:40 Aleksandra Lis:** *Importy i naśladownictwa wśród późnośredniowiecznych i wczesnonowożytnych naczyń ceramicznych z badań wykopaliskowych zamku w Ciechanowie/ Imports and imitations among medieval and early modern ceramics from excavation of the castle in Ciechanów (Masovia province, district of Ciechanów).*

**15:40-16:00 Ivona Vlkolinská:** *Keramike zo slovanského hradiska Pobedim vrátane interdisciplinárnych analýz a ich interpretácie.*

**16:00-16:20 Tomasz Gralak, Krzysztof Sadowski:** *Ceramika z osady ludności kultury lateńskiej Górzca, pow. strzebiński.*

**16:20-16:30** *dyskusja / discussion.*

**16:30 Zamknięcie naukowej części konferencji / Closure of the academic part of the conference.**

**miejsce/ place:** Centrum Sztuk Użytkowych. Centrum Innowacyjności ASP im. E. Gepperta, Wrocław, ul. Traugutta 19/21, sala 411.

## Sesja 5/ Session 5.

**miejsce/ place:** Centrum Sztuk Użytkowych. Centrum Innowacyjności ASP im. E. Gepperta , Wrocław, ul. Traugutta 19/21, sala 411.

**9:00-9:20 Marcin Bohr:** Ceramika z kompleksu sepulkralno-osadniczego młodszego okresu przedrzymskiego i okresu rzymskiego w Bolkowicach, pow. jaworski w świetle analiz formalno-stylistyczno-technologicznych i problematyki powiązań kulturowych./ *The Pottery from the Settlement/Cemetery Complex Dated to the Pre-Roman and Roman Period in Bolkowice, Jawor District in the Light of the Formal/Stylistics/Technological Analyses and Problem of the Cultural Influences.*

**9:20-9:40 Mateusz Frankiewicz:** Ornamentyka naczyń – klucz do wyróżnienia zróżnicowania wewnętrznego w młodszym okresie przedrzymskim?

**9:40-10:00 Marta Krzyżanowska:** Od surowca do produktu: szklane żetony z OWR z terenu Polski. Analiza archeologiczno-archeometryczna.

**10:00-10:10** dyskusja / *discussion.*

**10:10-10:30 Paweł Rzeźnik:** Ceramika loszticka w średniowiecznym Wrocławiu.

**10:30-10:50 Henryk Stoksik, Paweł Rzeźnik, Krzysztof Sadowski:** Z badań nad technologią produkcji ceramiki losztickiej.

**10:50-11:00** dyskusja / *discussion*

**11:00-11:30** przerwa na kawę/ *coffe break*

**11:30-11:50 Samuel Španihel:** Evolution of painting decoration and glazing of ceramics in postmedieval period in the Slovak-Moravian Carpathians.

**11:50-12:10 Ekaterina Stolyarova , Ivan Ershov, Nikolai Krenke, Vera Raeva:** *Glassmaking Workshop of the 12<sup>th</sup> – the beginning of the 13<sup>th</sup> century in Smolensk (Rus’): Preliminary Report.*

**12:10-12:30 Eva Černá:** Sklo mosteckých měšťanů 13. – 15./16. století. Typologická i chemická klasifikace nálezů./ *Glass of the Most burghers in the 13th-15th/16th century: typological and chemical classification of finds.*

**12:30-12:50 Kateřina Vadňurová:** Glass Trade: Late Gothic and Renaissance glass in the Czech Silesia

12:50-13:00 dyskusja / *discussion*

13:00-15:00 Przerwa na obiad / *Lunch time*

### **Sesja 6/ *Session 6***

miejsce/ *place*: Centrum Sztuk Użytkowych. Centrum Innowacyjności ASP im. E. Gepperta ,  
Wrocław, ul. Traugutta 19/21, sala 411.

15:00-15:20 Michał Krueger, Violeta Moreno Megías: *First results of spectrometric and petrographic analysis of Late Bronze Age / Early Iron Age pottery from western Andalusia.*

15:20-15:40 Iwona Modrzewska-Pianetti: Amfory wydobyte z zatoki Mazarrón (Hiszpania).

15:40-16:00 Agnieszka Mączyńska: *Tell el-Farkha pottery tradition: 1000 years of development*

16:00-16:20 Çilem Uygun, Bilsen Özdemir: *The commercial amphorae of the ancient city of Tlos.*

16:20-16:30 dyskusja / *discussion*

16:30 Zamknięcie naukowej części konferencji / *Closure of the academic part of the conference.*

miejsce/ *place*: Centrum Sztuk Użytkowych. Centrum Innowacyjności ASP im. E. Gepperta,  
Wrocław, ul. Traugutta 19/21, sala 411.

## **DZIEŃ 3 (3rd day): 28 września (September) 2019:**

9:00-18:00 Wycieczka autokarowa do Bolesławca/*Bus trip to Bolesławiec*

9:00 miejsce spotkania/ *place*: Centrum Sztuk Użytkowych. Centrum Innowacyjności ASP im.  
E. Gepperta, Wrocław, ul. Traugutta 19/21, parter, wejście główne (*main entrance*).

9:15 wyjazd do Bolesławca/ *trip to Bolesławiec*

11:30 Żywe Muzeum Ceramiki (Manufaktura) / *Live Museum of Pottery*

12:30-14:00 czas wolny/ *free time*

14:15 Muzeum Ceramiki i historii miasta/ *Museum of ceramics in Bolesławiec*

16:00 wyjazd do Wrocławia/ *return to Wrocław*



## Sesja Posterowa/ *Posters*

- Jan Anlauf: *Localization of extinct medieval village Hondorf in Rožnov Region.*
- Svitlana Biliaieva: *Ceramic of the North Black sea area in the time of. Civilization changes of XIV-XV centuries.*
- Chekanovskyi Andrii: *Ceramic pipes for tobacco smoking of the 17th – early 19th centuries from archaeological excavations in Kyiv.*
- L. Chmil, N. Khamaiko, O. Buhay, V. Bilyk, A. Shulzhenko, A. Sushko: *Raw material analyses of the Modern Age ceramic from Kyiv pottery production sites*
- Olga Kotsuibanska: *Ukrainian majolika as an evidence of Executed rebirth.*
- Andrzej Michałowski, Jarosław Jasiewicz, Przemysław Niedzielski, Michał Krueger, Iwona Hildebrandt-Radke: *Statistics - the key to the interpretation of data from archaeometric pottery studies.*
- Katarzyna Zdeb, Judyta Bąk: *An attempt to learn the elements of a diet through chemical analyzes of ceramics from archaeological research.*